

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 7196

THE NATO SURVIVAL,
ESCAPE/EVASION, RESISTANCE
AND EXTRACTION (SERE)
TRAINING STANDARD

NORME OTAN D'INSTRUCTION
EN MATIÈRE DE SURVIE,
D'ÉVACUATION/D'ÉVASION,
DE RÉSISTANCE ET
D'EXTRACTION (SERE)

EDITION/ÉDITION 1
24 July/juillet 2018
NSO(AIR)0898(2018)PR/SAR/7196



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN
DE NORMALISATION (NSO)

© NATO/OTAN
NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

24 July/juillet 2018

**STANAG 7196
Edition/Édition 1**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG does not supersede any document.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET
REPLACÉS**

Ce STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.


Zoltán GULYÁS
Brigadier General, HUNAF
Director, NATO Standardization Office


Zoltán GULYÁS
Général de brigade aérienne, HUNAF
Directeur du Bureau OTAN de
normalisation

STANAG 7196 Edition/Édition 1

**THE NATO SURVIVAL,
ESCAPE/EVASION, RESISTANCE AND
EXTRACTION (SERE) TRAINING
STANDARD**

**NORME OTAN D'INSTRUCTION
EN MATIÈRE DE SURVIE,
D'ÉVACUATION/D'ÉVASION, DE
RÉSISTANCE ET D'EXTRACTION (SERE)**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

This STANAG will contribute to interoperability by providing a standardized frame of reference for nations to establish and maintain their Survive, Evade/Escape, Resist, Extract (SERE) training programs.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Le présent STANAG favorisera l'interopérabilité par la fourniture d'un cadre de référence normalisé que les pays pourront utiliser lorsqu'ils établiront et actualiseront leurs programmes d'instruction SERE.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD

- APRP-3.3.7.5, Edition A

NORME

- APRP-3.3.7.5, Édition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

- STANAG 6511 - ALLIED JOINT DOCTRINE FOR RECOVERY OF PERSONNEL IN A HOSTILE ENVIRONMENT – AJP-3.7

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

- STANAG 6511 - DOCTRINE ALLIÉE INTERARMÉES SUR LA RÉCUPÉRATION DE PERSONNEL EN ENVIRONNEMENT HOSTILE – AJP-3.7

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

This STANAG and APRP-3.3.7.5, Edition A, are implemented when the procedures detailed in APRP-3.3.7.5(A) have been incorporated in national regulations, manuals and training.

Le présent STANAG et l'APRP-3.3.7.5, Édition A, sont mis en application dès que les procédures énoncées dans l'APRP-3.3.7.5(A) ont été incorporées dans les règlements, manuels et programmes d'instruction nationaux.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord conformément à l'AAP-03.

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG in accordance with AAP-03.

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG conformément à l'AAP-03.

REVIEW

RÉEXAMEN

This STANAG is to be reviewed at least once every five years. The result of the review is recorded within the NSDD.

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les cinq ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE AIR STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION AIR DU COMITÉ MILITAIRE
(MCASB)

Personnel Recovery/Search and Rescue Working Group Working Group/
Groupe de travail Récupération de personnel/Recherche et sauvetage
(PR/SARWG)
air@nso.nato.int

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

NLD/PAYS-BAS

CLSK/A&SWC/PR Regisseur
Maj Gerrit Ouwerkerk

E-mail:/Courriel : personnelrecovery@mindef.nl

Tel:/Tél. : +31765447072

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**